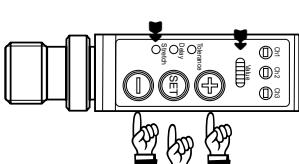
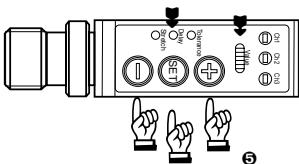
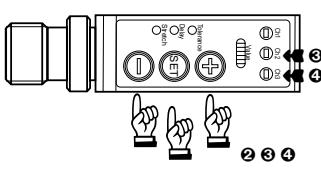
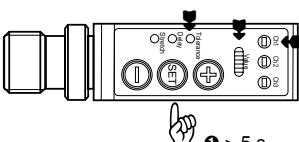
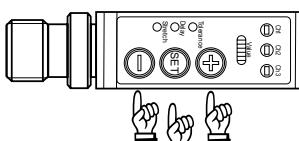
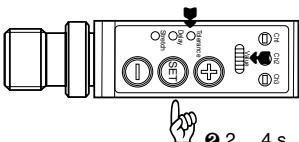


## FT#-4#55



### Teach (Farben einlernen)

- ① Objekt in einem Abstand von 30 ... 40 mm positionieren.
- ② SET-Taste während 2 ... 4 Sek. drücken ("Ch1", "Ch2" und "Ch3" blinken nach 2 Sek) Nach Loslassen leuchten "Tolerance" & mittlere "Value" LEDs.
- ③ Toleranzniveau mit "+" und "-" einstellen; SET-Taste drücken.
  - Tol. = 1 (höchste Genauigkeit)
  - Tol. = 2
  - Tol. = 3
  - Tol. = 4
  - Tol. = 5 (keinste Genauigkeit)
- ④ Kanal mit "+" und "-" wählen; SET-Taste drücken. Gerät kehrt in den Betriebszustand zurück.  
Vorgang für die anderen Kanäle wiederholen.

### Werte für Farbtoleranz und Schaltzeiten einstellen

- ① SET-Taste während > 5 Sek. drücken ("Tolerance", "Delay" und "Stretch" blinken nach 5 Sek) Nach Loslassen leuchten "Tolerance" & "Ch1" LEDs. "Value" LEDs:
  - Tol. = 1 (höchste Genauigkeit)
  - Tol. = 2
  - Tol. = 3
  - Tol. = 4
  - Tol. = 5 (kleinste Genauigkeit)
- ② Toleranz für Kanal 1 mit "+" und "-" einstellen; SET-Taste drücken.
- ③ "Ch2" aktiviert. Kanal 2 wie oben einstellen.
- ④ "Ch3" aktiviert. Kanal 3 wie oben einstellen.
- ⑤ "Delay" aktiviert. "Value" LEDs:
  - = 0 ms
  - = 10 ms
  - = 50 ms
  - = 100 ms
  - = 200 ms
  - = 500 ms
 Wert mit "+" und "-" einstellen; SET-Taste drücken. Der Wert bezieht sich auf alle 3 Kanäle. Um ein Schalten zu gewährleisten, muss das Objekt während der ganzen Delay-Zeit erfasst werden.
- ⑥ "Stretch" aktiviert. "Value" LEDs:
  - = 0 ms
  - = 10 ms
  - = 50 ms
  - = 100 ms
  - = 200 ms
  - = 500 ms
 Wert mit "+" und "-" einstellen; SET-Taste drücken. Der Wert bezieht sich auf alle 3 Kanäle. Um ein Schalten zu gewährleisten, darf das Objekt während der Stretch-Zeit nicht mehr erfasst werden.  
Gerät kehrt in den Betriebszustand zurück.

Jederzeitiges **Beenden** des Einstellungsvorgangs durch Drücken der SET-Taste während > 2 Sek.

**Factory reset** mit "+" und "-" > 2 Sek (3 "Value"-LEDs blinken nach 2 Sek Drücken)

### Bitte beachten:

- Sensor für beste Resultate in 35 mm Abstand vom Objekt plazieren.
- Sensor muss nicht in einem Winkel zum Objekt montiert werden.
- Ausgänge schalten nacheinander.
- Fällt eine Objektfarbe in den Toleranzbereich mehrerer programmierten Farben, wird die tonnächste gewählt.

### Teach (apprentissage des couleurs)

- ① Positionner l'objet à une distance de 30 ... 40 mm.
- ② Appuyer sur la touche SET pendant 2 ... 4 sec ("Ch1", "Ch2" et "Ch3" clignotent dès 2 sec de pression) Au relâchement, les LEDs "Tolerance" & "Value" (LED située au centre) sont allumées.
- ③ Réglage du **niveau de tolérance** avec "+" et "-"; appuyer sur la touche SET.
  - tol. = 1 (précision la plus élevée)
  - tol. = 2
  - tol. = 3
  - tol. = 4
  - tol. = 5 (précision la plus basse)
- ④ Sélectionner le **canal** avec "+" et "-"; appuyer sur la touche SET. L'appareil revient en mode fonctionnement.  
Répéter la procédure pour les autres canaux.

### Réglage des tolérances des couleurs et du minutage de la sortie

- ① Appuyer sur la touche SET pendant > 5 sec ("Tolerance", "Delay" et "Stretch" clignotent dès 5 sec de pression)  
Au relâchement, les LEDs "Tolerance" & "Ch1" sont allumées. LEDs "Value":  
  - tol. = 1 (précision la plus élevée)
  - tol. = 2
  - tol. = 3
  - tol. = 4
  - tol. = 5 (précision la plus basse)
- ② Régler la **tolérance** pour le canal 1 avec "+" et "-"; appuyer sur la touche SET.
- ③ "Ch2" sélectionné. Procéder comme ci-dessus.
- ④ "Ch3" sélectionné. Procéder comme ci-dessus.
- ⑤ "Delay" sélectionné. LEDs "Value":  
  - = 0 ms
  - = 10 ms
  - = 50 ms
  - = 100 ms
  - = 200 ms
  - = 500 ms
 Régler la valeur avec "+" et "-"; appuyer sur la touche SET. La valeur est valable pour les 3 canaux.  
Pour une commutation, l'objet doit être détecté pendant toute la durée "delay".
- ⑥ "Stretch" sélectionné. LEDs "Value":  
  - = 0 ms
  - = 10 ms
  - = 50 ms
  - = 100 ms
  - = 200 ms
  - = 500 ms
 Régler la valeur avec "+" et "-"; appuyer sur la touche SET. La valeur est valable pour les 3 canaux.  
Pour une décommutation, l'objet ne doit plus être détecté pendant la durée "stretch".

L'appareil revient en mode fonctionnement.  
**Quitter** les réglages à n'importe quel moment en appuyant sur la touche SET pendant > 2 sec.

**Factory reset** avec "+" et "-" > 2 sec (les 3 LEDs "Value" clignotent dès 2 sec de pression)

### Note:

- Pour de meilleurs résultats, placez le capteur à 35 mm de la cible.
- Une inclinaison entre le capteur et la cible n'est pas nécessaire.
- Qu'une seule sortie peut commuter à la fois.
- Si une couleur tombe dans la tolérance de plusieurs couleurs programmées, la couleur la plus proche est choisie.

### Teach (colors)

- ① Place target at a distance of 30 ... 40 mm.
- ② Press **SET** for 2 ... 4 sec ("Ch1", "Ch2" and "Ch3" flash from 2 sec) After release, "Tolerance" & center "Value" LEDs are ON.
- ③ Set **Tolerance** with "+" and "-"; press **SET**.
  - tol. = 1 (highest precision)
  - tol. = 2
  - tol. = 3
  - tol. = 4
  - tol. = 5 (lowest precision)
- ④ Select **Channel** with "+" and "-"; press **SET**. Device returns to run mode.  
Repeat procedure for other channels.

### Adjust color tolerance and switching delay

- ① Press **SET** for > 5 sec ("Tolerance", "Delay" and "Stretch" flash from 5 sec) After release, "Tolerance" & "Ch1" LEDs are ON. "Value" LEDs show actual value.
  - tol. = 1 (highest precision)
  - tol. = 2
  - tol. = 3
  - tol. = 4
  - tol. = 5 (lowest precision)
- ② Adjust **Tolerance** for channel 1 with "+" and "-"; press **SET**.
- ③ "Ch2" selected. Adjust channel 2 as above.
- ④ "Ch3" selected. Adjust channel 3 as above.
- ⑤ "Delay" selected. "Value" LEDs show actual value.
  - = 0 ms
  - = 10 ms
  - = 50 ms
  - = 100 ms
  - = 200 ms
  - = 500 ms
 Adjust value with "+" and "-"; press **SET**. The value refers to all 3 channels. To guarantee switching, the target must be detected during the whole delay time.
- ⑥ "Stretch" selected. "Value" LEDs show actual value.
  - = 0 ms
  - = 10 ms
  - = 50 ms
  - = 100 ms
  - = 200 ms
  - = 500 ms
 Adjust value with "+" and "-"; press **SET**. The value refers to all three channels. To guarantee switching, the target must no longer be detected during the whole stretch time.  
Device returns to run mode.

**Terminate** setting sequence any time by pressing **SET** for > 2 sec.

**Factory reset** with "+" and "-" > 2 sec (3 "Value" LEDs flash from 2 sec)

### Please note:

- For best results, place sensor at 35 mm distance from the target.
- No installation angle is needed between the sensor and the target.
- Only one output can be switched at a time.
- If a target color falls within the tolerance range of several programmed colors, the best match is chosen.